



---

XVIII Período Ordinario de Sesiones de la Conferencia General  
Tema 4 de la Agenda  
La Habana, Cuba 5-6 de noviembre de 2003.

## ESTADOS MIEMBROS

### ANTIGUA Y BARBUDA

Representante:

### ARGENTINA

Representante:

**Excmo. Raúl A. Taleb,**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**Sr. José María Aller**

Consejero de la Embajada en Cuba

**Sr. Luciano Tanto Clement**

Secretario, Dirección de Seguridad Internacional, Asuntos  
Nucleares y Espaciales del Ministerio de Relaciones Exteriores.

### BAHAMAS

Representante:

### BARBADOS

Representante:

### BELIZE

Representante:

**Excmo. Sr. Salvador Amín Figueroa**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

Representante Alterno:

**Excmo. Sr. Assan Shoman**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

### BOLIVIA

Representante:

**S.S. María Esther Seleme**  
Encargada de Negocios a.i. en Cuba

Representante Alterna:

**Sra. Sonia Alcocer**  
Primera Secretaria de la Embajada en Cuba

### BRASIL

Representante:

**Excmo. Sr. Luiz Augusto de Araujo Castro**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

**Excmo. Sr. Tilden Santiago**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representantes Alternos:

**Sr. Miguel Torres**

Consejero de la Embajada en Cuba

**Sra. María Silvia Barbín Laurindo**

Consejera de la Embajada en Cuba

**Sr. José Eduardo Bernardo dos Santos**

Secretario de la Embajada en Cuba

## CHILE

Representante:

**Excmo. Sr. Fernando Molina Vallejo**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

Representantes Alternos:

**S.S. Patricio Pradel**

Encargado de Negocios a.i. en Cuba

**Sr. Christian Blasco Torres**

Primer Secretario de la Embajada en Cuba

**Sr. Rodrigo Guzmán Barros**

Segundo Secretario de la Embajada en Cuba

## COLOMBIA

Representante:

**Excmo. Sr. Julio Londoño Paredes**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representantes Alternos:

**Sr. Dr. Mauricio González López**

Ministro de la Embajada en Cuba

**Sr. Dr. Adolfo Antonio Bula Ramírez**

Segundo Secretario de la Embajada en Cuba

## COSTA RICA

Representante:

**Excmo. Sr. Javier Sancho Bonilla**

Embajador, Director General de Política Exterior de la Cancillería

Representantes Alternos:

**Sra. Irinia M. Elizondo Delgado**

Cónsul General a.i. de la Embajada en Cuba

CUBA

**Sra. Elizabeth Rodríguez**

Encargada de Organismos Especializados de Naciones Unidas, Ministerio de Relaciones Exteriores

Representantes:

**Excmo. Sr. Fernando Remírez de Estenoz**

Ministro a. i. de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, Jefe de Delegación

**Excmo. Sr. Jorge A. Bolaños Suárez**

Viceministro Primero del MINREX  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

**Excmo. Sr. Abelardo Moreno Fernández**

Viceministro del MINREX.

**Excmo. Sr. Pedro Núñez Mosquera**

Viceministro del MINREX

**Sr. Aramís Fuentes Hernández**

Director de América Latina y el Caribe. MINREX

**Sr. Ulises Fernández Gómez**

Director de la Oficina de Regulación Ambiental y Seguridad Nuclear. CITMA

**Sr. Oscar Martínez Cordobés**

Jefe del Departamento de Relaciones Internacionales PCC.

**Sra. Angelina Díaz García**

Presidenta de la Agencia Nuclear y Tecnología Avanzada. CITMA.

**Sr. José R. Menéndez Hernández**

Director del Centro de Estudios de Desarme y Seguridad Internacional.

**Sra. Mercedes de Armas García**

Directora a. i. de Asuntos Multilaterales. MINREX.

**Cor. Lázaro Herrera Hernández**

Experto en Armamentos. MININT.

**Sr. Rodolfo Eliseo Benítez Versón**

Funcionario de la Dirección de Asuntos Multilaterales del MINREX.

**Sra. Dania Santana Trueba**

Funcionaria de la Dirección de Asuntos Multilaterales del MINREX.

**Sra. Tania Diego Olite**

Primera Secretaria de Embajada de Cuba en México.

**Sr. Resfel Pino Álvarez**

Funcionario de la Dirección de Asuntos Multilaterales del MINREX.

**DOMINICA**

Representante:

**Sr. Clarkson J. Thomas**

Cónsul Honorario  
Consulado en Cuba

**ECUADOR**

Representante:

**Sra. Alba Coello Matute de Barboza**

Consejera de la Embajada en Cuba

Representante Alterno:

**Sr. Luis Zúñiga Paredes**

Consejero de la Embajada en Cuba

**EL SALVADOR**

Representante:

**GRANADA**

Representante:

**GUATEMALA**

Representante:

**Excma. Sra. Carla Rodríguez**

Directora de Relaciones Internacionales Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores

Representante Alterno:

**Excmo. Sr. Jorge Escoto M.**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

Asesores:

**Excmo. Sr. Hugo René Guzmán Maldonado**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**Sra. Ana María Cal Sánchez**

Primer Secretario y Cónsul en Cuba

**Sr. Leopoldo Ríos Marroquín**

Tercer Secretario de la Embajada en Cuba

**GUYANA**

Representante:

**Excmo. Sr. Timothy Crichlow**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**HAITÍ**

Representante:

**Sr. Glodel Mezilas**

Segundo Asistente del Ministerio de Asuntos Exteriores

**HONDURAS**

Representante:

**S.S. Reynieri David Amador**

Encargado de Negocios a.i. de la Embajada en Cuba

**Coronel Manuel Vega Flores**

CS Director Planes Políticos y Programas. Secretaría de Defensa, Honduras

**JAMAICA**

Representante:

**Excmo. Sr. A. B. Stewart Stephenson**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la Embajada en Cuba

**MÉXICO**

Representantes:

**Excmo. Sr. Dr. Miguel Hakim Simón**

Subsecretario para América Latina y el Caribe de la S.R.E.

**Excma. Sra. María Carmen Oñate Muñoz**

Directora General de Organismos y Mecanismos Regionales Americanos de la S.R.E.

**Excma. Sra. Roberta Lajous Vargas**

Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria en Cuba

Representantes Alternos:

**Ministro Alfredo Miranda Ortiz**

Director General Adjunto Organismos y Mecanismos Regionales Americanos de la S.R.E.

Asesora

**Ministra Andrea García Guerra**

Misión Permanente ante la ONU

**Sra. Marta Peña Jaramillo**

Consejera Embajada en Cuba

**NICARAGUA**

Representante:

**Lic. Mercedes Rivera De Sedas**

Consejero con Funciones Consulares en Cuba

Representante Alterna:  
**Sra. Edelma Blanco Carvajal**  
Agregada de la Embajada en Cuba

**PANAMÁ**

Representantes:  
**Excmo. Sr. Dionisio de Gracia Guillén**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

**Excmo. Sr. Abraham Augusto Bárcenas**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alternativo:  
**Sr. Jorge E. Constantino**  
Ministro Consejero – Director Departamento Asuntos  
Globales. MRE. Panamá.

**PARAGUAY**

Representante:  
**Excmo. Sr. Dr. José Félix Fernández Estigarribia**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

Representante Alternativo:  
**S.S. Augusto Ocampos Caballero**  
Encargado de Negocios a.i. de la Embajada en Cuba

**PERÚ**

Representante:  
**Excmo. Sr. Juan Álvarez Vita**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alterna:  
**Sra. María Cecilia Rozas**  
Ministra de la Embajada en México

**Srita. Roxana Galindo Mendoza**  
Segunda Secretaria de la Embajada en México

**REP. DOMINICANA**

Representante:  
**Excmo. Sr. Rafael Antonio Báez Pérez**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representantes Alternos:  
**Sr. Alberto Caamaño Acevedo**  
Ministro Consejero de la Embajada en Cuba

**Sr. Rafael A. Rodríguez Domínguez**  
Cónsul General en Cuba

**SAN KITTS Y NEVIS**

Representante:

<b>SANTA LUCIA</b>	Representante:
<b>SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS</b>	Representante:
<b>SURINAME</b>	Representante:
<b>TRINIDAD Y TOBAGO</b>	Representante:
<b>URUGUAY</b>	Representante: <b>Sr. Alberto Rodríguez Goñi</b> Primer Secretario y Cónsul en Cuba
<b>VENEZUELA</b>	Representante: <b>Excmo. Sr. Julio Montes Prado</b> Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba  Representantes Alternos: <b>Lic. Luis Antonio Niño Gómez</b> Consejero de la Embajada en México  <b>Sr. Domingo Chacón</b> Consejero Dirección de Asuntos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores

## ESTADOS VINCULADOS

<b>CHINA</b>	Representante: <b>Excmo. Sr. Wang Zhiquan</b> Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la Republica Popular China en Cuba
<b>ESTADOS UNIDOS</b>	Representante: <b>Sr. Francisco Daniel Sainz</b> Primer Secretario de la Sección de Intereses de Estados Unidos en Cuba
<b>FEDERACIÓN DE RUSIA</b>	Representante: <b>Excmo Sr. Sergey I. Kisliak</b> Viceministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia

**Excmo. Sr. Andrey Victorovich Dmitriev**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**Sr. Igor V. Akhanov**  
Consejero de la Embajada en Cuba

**Sr. Artiom V. Ustinov**  
Primer Secretario de la Embajada en Cuba

**Sr. Igor A. Anokhin**  
Segundo Secretario del Ministerio de Relaciones  
Exteriores

**Sr. Andrey A. Odnoral**  
Tercer Secretario de la Embajada en Cuba

**FRANCIA**

Representante:  
**Sr. Gérard Larome**  
Primer Consejero de la Embajada en Cuba

Representante Alterno:  
**Sra. Cécile Humbert-Bouvier**  
Cursillista Escuela Nacional de Administración

**GRAN BRETAÑA E  
IRLANDA DEL NORTE**

Representante:  
**Excmo. Sr. Paul Hare**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alterno:  
**Sr. Nigel Baker**  
Primer Secretario, Jefe de Misión Adjunto de la  
Embajada en Cuba

**PAÍSES BAJOS  
(Reino de)**

Representante:  
**Excmo. Sr. Wicher Wildeboer**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alterna:  
**Sra. Louise de Bode-Olton**  
Representante de las Antillas Holandesas en la  
Embajada en Cuba.



**OBSERVADORES****ALEMANIA**

Representante:

**Excmo. Sr. Dr. Bernd Wulffen**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alterna:

**Sra. Anka Feldhusen**

Consejera de la Embajada en Cuba

**ARGELIA**

Representante:

**Excmo. Sr. Abdelkader Taffar**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México

**Excmo. Sr. Maamar Ahmed**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**AUSTRIA**

Representante:

**Excma. Dra. Helga Konrad**

Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria en Cuba

**BULGARIA**

Representante:

**S.S. Lyubomir Iliev Ivanov**

Encargado de Negocios a.i de la Embajada en Cuba

**ESPAÑA**

Representante:

**Sr. Angel Losada**

Ministro Consejero de la Embajada en Cuba

**FINLANDIA**

Representante:

**Sr. Jukka Pietikäinen**

Ministro Consejero de la Embajada en México

**ITALIA**

Representante:

**Excmo. Sr. Elio Menzione**

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

Representante Alterna:

**Sra. Laura Carpini**

Consejera de la Embajada en Cuba

**NUEVA ZELANDIA**

Representante:

**Sra. Jacqui Caine**

Primera Secretaria de la Embajada en México

**RUMANÍA**

Representante:  
**S.S. Vasile Cirstea**  
Encargado de Negocios a.i. de la Embajada en Cuba

**SUIZA**

Representante:  
**Excmo. Sr. Jean-Claude Richard**  
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Cuba

**ORGANISMOS INTERNACIONALES****A.B.A.C.C.**

Representante:  
**Dr. José Mauro Estévez dos Santos**  
Secretario

**CTBTO (OTPC)**

Representantes:  
**Dr. Gerardo Suárez Reynoso**  
Director de la División del Sistema  
Internacional de Vigilancia  
  
**Sra. Liliam Ballón de Amézaga**  
Jefe de Relaciones Externas de la División de Asuntos  
Legales y Relaciones Externas

**OIEA**

Representante:  
**Sr. Gustavo Zlauvinen**  
Representante personal del Director General del OIEA.

**OLADE**

Representante:  
**Ing. Diego Pérez Pallares**  
Secretario Ejecutivo

**ONU**

Representante:  
**Excmo. Sr. Enrique Román Morey**  
Secretario General Adjunto de la Conferencia de  
Desarme en Ginebra.

**OPAQ**

Representante:  
**Excmo. Sr. Rogelio Pfirter**  
Director General

Representantes Alternos:  
**Sr. Rafael Mariano Grossi**  
Jefe de Gabinete

**Sra. Magda Lidia Bauta**

Asesora. Dirección de Cooperación Internacional.

**UNLIREC**

Representante:

**Sr. Pericles Gasparini**

Director

## **ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES**

**ASOCIACIÓN CUBANA DE  
NACIONES UNIDAS (ACNU)**

Representantes:

**Sr. Carlos Amat Forés**

Presidente

**Sr. Ariel Dacal Díaz**

Especialista

**COMITÉ DE PUERTO RICO  
EN LA ONU (COPRONU)**

Representantes:

**Sra. Olga Sanabria**

Secretaria Ejecutiva

**Sr. Edwin González Vázquez**

Delegado

**CONSEJO MUNDIAL POR  
LA PAZ**

Representante:

**Sr. Orlando Fundora López**

Co-Presidente y Coordinador Región América

**FEDERATION OF  
AMERICAN SCIENTISTS**

Representante:

**Sra. Sarah Chankin-Gould**

**INTERNATIONAL  
PHYSICIANS FOR THE  
PREVENTION OF  
NUCLEAR WAR (IPPNW)**

Representantes:

**Dr. Carlos Pazos B.**

Representante Internacional

**Prof. Dr. Manuel López Martínez**

Filial en Cuba

**INTERNATIONAL ALLIANCE  
OF LAWYERS AGAINST  
NUCLEAR ARMS  
(IALANA)**

Representante:

**Sra. Devon Chaffee**

Washington, D.C. Representative

**MOVIMIENTO CUBANO  
POR LA PAZ**

Representante:  
**Sr. Boris Castillo Barbosa**  
Miembro Secretariado

**SOKA GAKKAI**

Representantes:  
**Lic. Roberto A. Ríos Ramírez**  
Presidente (México)  
  
**Dr. Daisuke Inoue**  
Secretario de las Divisiones Juveniles

**INVITADOS ESPECIALES**

Sr. Daniel Codorniú. Viceministro Primero. CITMA

Sr. Ángel Dalmau. Viceministro MINREX

Sr. Wenceslao Carreras Doral. Viceministro. CITMA.

Sr. Jesús Bermúdez Cutiño  
Centro de Estudios e Información de la Defensa.

Sr. Oscar Israel Martínez Cordoves  
Vice-Jefe de Relaciones Internacionales CCPCC

Sr. José Arbezú. Departamento de América. PCC

Sr. Rafael Dausá Céspedes. Director de América del Norte. MINREX

Sr. René J. Mújica. Director a.i. de Europa. MINREX